

NAJLEPŠIE FILMY IFF ART FILM 2026

Záverečný ceremoniál 32. ročníka IFF Art Film Košice v stredu 24. júna 2026 vyhlásil víťazov všetkých troch medzinárodných súťaží i samostatnej ceny Medzinárodnej federácie filmových kritikov FIPRESCI a Diváckej ceny JOJ Cinema. Hlavnú cenu festivalu, Modrého anjela za najlepší hraný film, získala dráma *Navždy* rakúskej režisérky Sandry Wollner, ktorá si zároveň prevzala aj Modrého anjela za najlepšiu réžiu. Najlepší ženský herecký výkon patrí britsko-americkej herečke Imogen Poots za rolu vo filme *Chronológia vody* v réžii hereckej hviezdy a režisérkej debutantky Kristen Stewart, najlepší mužský herecký výkon britskej hereckej legendy Tomovi Courtenayovi za film *Kráľovná na mori*. V Medzinárodnej súťaži filmov zo strednej a východnej Európy zvíťazila gruzínska dráma *Vedľajšia úloha* v réžii Any Urushadze, samostatnú Cenu FIPRESCI získal bulharský *Made in EU* Stephana Komandareva. Za Najlepší krátky film porota vyhlásila kazašskú snímku *Čo si to urobila, Zarina?* režisérky Camily Sagyntkan, Divácku cenu JOJ Cinema si od košického publika odniesli poľskí *Miništranti* Piotra Domalewského.

Trojčlennú porotu Medzinárodnej súťaže hraných filmov tvorili islandský režisér Hafsteinn Gunnar Sigurðsson, slovenská scenáristka a dramaturgička Barbora Námerová a maďarský filmový kritik a hlasujúci člen Zlatých glóbusov Géza Csákvári. Modrého anjela za najlepší hraný film, ktorý sa udeľuje producentovi víťaznej snímky a je spojený s finančnou pré-

miou 2 000 eur, prevzala za drámu *Navždy* rakúskej režisérky Sandry Wollner producentská spoločnosť Panama Films. V odôvodnení porota napísala: „*Pod žiariacim slnkom Tenerife sa rozvíja príbeh o vine, odpustení a o prázdnote, ktorú zanecháva strata človeka prítomného v každom zábere, aj keď tam nie je, aj keď sa jeho meno nevysloví. Je to film, ktorý dôveruje tichu, obrazu a divákovi. Oceňujeme ho za odvahu byť jemný tam, kde iní bývajú hlasní, a za to, že stratu mení na niečo, čo nás napokon zblížuje.*“

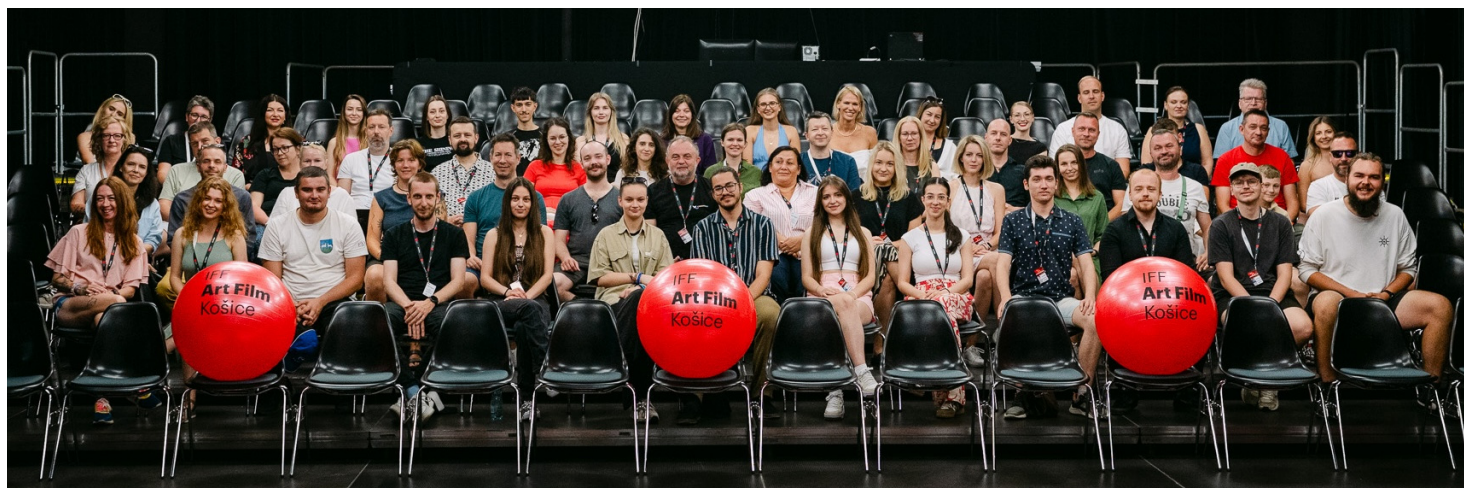
Modrého anjela za najlepšiu réžiu získala Sandra Wollner za rovnaký film. Porota vyzdvihla jej schopnosť pracovať s časom a tichom: „*Réžia Sandry Wollner nás v každom okamihu drží v napätí, vyhýba sa melodráme, ktorá by sa pri tejto téme priam ponúkala, a predsa nás nikdy nenechá ľahostajnými. Vo filme Navždy Sandra Wollner preukazuje výnimočnú kontrolu nad filmovým časom a priestorom. Tým, že odoláva pokušeniu všetko v záverečnej sekvencii vysvetliť, necháva nás v akomsi prahovom priestore, kde môžeme cítiť nádej na nový začiatok aj nekonečný smútok z toho, že minulosť sa jednoducho nedá vrátiť a prežiť inak. Wollner režíruje tak, akoby skladala spomienku. Minulosť a prítomnosť v jej filme nie sú oddelené čiarou, ale prechádzajú jedna do druhej, a porota si osobitne cení túto schopnosť previesť diváka dvomi časovými rovinami bez toho, aby ho jediný raz držala za ruku.*“

Modrého anjela za najlepší ženský herecký výkon si odniesla britsko-americká herečka Imogen Poots za

rolu vo filme *Chronológia vody*, celovečernom režisérskom debute americkej hereckej hviezdy Kristen Stewart, ktorý mal svetovú premiéru v sekcii Un Certain Regard na 78. ročníku Medzinárodného filmového festivalu v Cannes. Porota o jej výkone napísala: „*Nie je to herectvo, je to premena. Len málokedy sme videli takú silnú fyzickú prítomnosť, takú ochotu prijať bolesť a takú vášeň pre závislosť, a to všetko pri zachovaní vnútornej citlivosti.*“

Modrého anjela za najlepší mužský herecký výkon udelili britskej hereckej legendy Tomovi Courtenayovi za rolu vo filme *Kráľovná na mori* amerického režiséra Lancea Hammera. Porota oceňuje jeho výkon takmer bez slov: „*Za výkon tichej, narastajúcej sily. Courtenay dostal najťažšiu úlohu vo filme, muža, ktorému je život odoberaný kúsok po kúsok, a stvárňuje ju takmer úplne bez slov. To, čo spočiatku vyzerá ako tvrdohlavosť, sa pomaly otvára do zraniteľnosti. Teplá, náklonnosť a náš vlastný narastajúci súcit prichádzajú scénu po scéne, kým nepochopíme, že skutočnou obeťou je tá, ktorú nikoho nenapadlo pomenovať. Oddanosť hrá ako prácu a stratu ako niečo, čo sa nesie v tele, obhajujúc dôstojnosť v najjemnejších gestách. Porota oceňuje portrét neskorej lásky vybudovaný takmer výlučne v tichu.*“

Modrého anjela za najlepší film Medzinárodnej súťaže filmov zo strednej a východnej Európy spojeného s finančnou odmenou 1 500 eur si vyslúžila gruzínska dráma *Vedľajšia úloha* v réžii gruzínskej režisérky Any Urushadze. Cenu za ňu v zastúpení



prevzal Radek Ševčík. O víťazstve rozhodla trojčlenná porota v zložení afgansko-pakistanský režisér **Siddiq Barmak**, poľsko-britská profesorka filmovej vedy **Ewa Mazierska** (predsedkyňa) a slovenský dramaturg a šéf bratislavského Artkina za zrkadlom Martin Kočíško. V odôvodnení napísala: „Zaujala nás umelecká vyzretosť filmu, vynikajúce herecké výkony a hypnotická zmes reality a snov. Prostredníctvom silného vizuálneho rozprávania a bohatých metafor skúma smrteľnosť, medziludské vzťahy, hodnotu práce a slávy a hľadanie zmyslu života. Je to film, ktorý zostáva s divákom dlho po projekcii.“

Zvláštne uznanie poroty súťaže filmov zo strednej a východnej Európy za herecké výkony si odniesol bulharský film *Made in EU* režiséra **Stephana Komandareva**. V krátkom odôvodnení porota napísala: „Film je umelecky vyvážený prieskum bežného života narušeného mimoriadnymi udalosťami, režirovaný s hlbokou starostlivosťou o detail.“

Samostatnú Cenu Modrého anjela poroty Medzinárodnej federácie filmových kritikov FIPRESCI, ktorá pracovala v zložení: francúzsky festivalový dramaturg **Pierre-Yves Roger**, holandská distribútorka a programátorka **Clementine Van Wijngaarden** (predsedkyňa) a slovenský filmový kritik a publicista **Matúš Kvasnička**, získal taktiež bulharský *Made in EU* Stephana Komandareva. Porota FIPRESCI v odô-

vodnení uviedla: „*Made in EU* nás vracia do nedávneho obdobia, do roku 2020, keď svet zasiahla pandémia. Film je dojmavým portrétom toho, čo sa stane v malom meste, keď ľudia strácajú kontrolu a hľadajú obetného baránka. Svojím dokumentárnym štýlom dáva hlas tým, ktorí ho nemajú, s mocným hereckým výkonom Gergany Pletnyovovej.“

Modrý anjel za najlepší krátky film Medzinárodnej súťaže krátkych filmov spojený s finančnou prémieou 500 eur putuje do Kazachstanu. Trojčlenná medzinárodná porota v zložení: palestínsky režisér žijúci v Poľsku **Mohammed Almughanni** (predseda), absolvent legendárnej Filmovej školy v Łódži a držiteľ Grand Prix na 46. ročníku najprestížnejšieho festivalu krátkych filmov v Clermont-Ferrand, poľský filmový historik a dvojnásobný držiteľ ocenenia Poľského filmového inštitútu **Maciej Gil** a slovenská dokumentárna režisérka **Barbora Sliepková** ocenila snímku *Čo si to urobila, Zarina?* kazašskej režisérky **Camily Sagyntkan**. V odôvodnení napísala: „Za silu scenára, presnosť a hĺbku hereckých výkonov a za to, že príbeh, o ktorom si možno myslíme, že ho poznáme, premenil do sviežej a hlboko ľudskej vízie, bez umeliny a kliše. A za to, že nám priniesol hlas z miesta, ktorého príbehy si zaslúžia byť počuté častejšie a vo väčšom rozsahu.“

Zvláštne uznanie poroty krátkych filmov si odniesol film *Nikto nepozná svet* v réžii **Roddyho Dextra**.

V odôvodnení porota napísala: „Za originálnu kameru a za to, že divákovi dáva priestor vstúpiť do sveta mladých ľudí obklopených násilím. Namiesto toho, aby nám predpisoval, čo máme cítiť, film nám dovoľuje pozorovať, premýšľať a k tým emóciám sa dopracovať. Svojím blízkym a úprimným portrétom miesta a postáv, takmer dokumentárnym v prístupe, sa bráni vnášaniu súdov a namiesto toho dôveruje divákovi. Táto zdržanlivosť odhaluje pozoruhodnú istotu réžie a odmietanie zveličovať. Z týchto dôvodov porota jednomyselne udeľuje zvláštne uznanie filmu *Nikto nepozná svet* a generáciám mladých ľudí na celom svete, ktorí vyrastajú v podobne ťažkých podmienkach.“

Divácku cenu JOJ Cinema 32. ročníka IFF Art Film si od košického publika odniesla poľská dráma *Miništranti* režiséra **Piotra Domalewského**. Film, ktorý mal v Kulturparku JOJ Cinema vypredanú delnú premiéru a aj úspešnú reprízu v Kine Veritas, sa tak v hlasovaní festivalového publika dostal na popredné miesto pred ostatné súťažné a nesúťažné tituly tohtoročného programu.

32. ročník IFF Art Film Košice sa končí vo štvrtok 25. júna 2026. Kompletný program festivalu vrátane projekcií ocenených filmov nájdete na stránke aff.cinepass.sk.

ENGLISH SUMMARY

Best Films of This Year's IFF Art Film + Fatih Akin Receives the Golden Camera

The closing ceremony of the 32nd IFF Art Film Košice on Wednesday 24 June 2026 announced the winners of all three international competitions, the separate FIPRESCI award and the JOJ Cinema Audience Award. The festival's top prize, the Blue Angel for Best Feature Film, went to *Everytime* by Austrian director **Sandra Wollner**, who also received the Blue Angel for Best Directing. Best Actress went to British-American actress **Imogen Poots** for *The Chronology of Water* by Kristen Stewart, Best Actor to British acting legend **Tom Courtenay** for *Queen at Sea* by Lance Hammer. The CEE Blue Angel was awarded to the Georgian drama *Supporting Role* by **Ana Urushadze**, while the FIPRESCI Blue Angel went to the Bulgarian *Made in EU* by **Stephan Komandarev**. The Blue Angel for Best Short Film was given to the Kazakh *What Have You Done, Zarina?* by **Camila Sagyntkan**, the JOJ Cinema Audience Award to the Polish *Altar Boys* by **Piotr Domalewski**.

The Blue Angel for Best Feature Film, which goes to the producer of the winning film together with a €2,000 prize, was received for *Everytime* by Panama Films on behalf of Sandra Wollner. The jury praised **Wollner**, also Best Directing winner, for an exceptional command of cinematic time and silence in a film that „trusts silence, image and the viewer, and turns loss into something that ultimately brings us closer together“. Best Actress **Imogen Poots** delivers in Kristen Stewart's feature directing debut, which world-premiered at Cannes Un Certain Regard, „a transformation rather than acting“, physical presence and pain held together by inner sensitivity. Best Actor **Tom Courtenay** carries *Queen at Sea* almost entirely without words; the jury honoured a portrait of late love built in silence.

The CEE jury (Siddiq Barmak, Ewa Mazierska, Martin Kočíško) awarded the Blue Angel and €1,500 to *Supporting Role* for a hypnotic blend of reality and dreams that „stays with the audience long after the screening“. A special mention for acting went to *Made in EU*, which also took the separate FIPRESCI award; the FIPRESCI jury (Pierre-Yves Roger, Clementine van Wijngaarden, Matúš Kvasnička) praised it as a poignant documentary-style portrait of a small town in 2020 hunting for a scapegoat. The short-film jury (Mohammed Almughanni, Maciej Gil, Barbora Sliepková) gave its Blue Angel and €500 to *What Have You Done, Zarina?* for a screenplay of strength and precision, and a special mention to *Nobody Knows the World* by **Roddy Dextre**. Audiences picked Domalewski's *Altar Boys*, which had sold out its premiere at JOJ Cinema.

Earlier that evening the Golden Camera, awarded for contribution to European and world cinema, was presented at Kunsthalle Košice to German-Turkish director **Fatih Akin**, holder of awards from Berlinale, Cannes, Venice and the European Film Awards. The festival also screened his latest film *Amrum* (2025), which premiered at Cannes Première and marks an aesthetic departure from his earlier work. At the press conference **Akin** looked back on the twenty years since *Head On*: „I'd say I'm a boxer who's getting better, closer to Sugar Ray Leonard.“ He spoke about Prince's *Purple Rain*, which he first heard in his parents' kitchen at the age of eleven; his next project, a documentary on Turkish psychedelic rocker **Gaye Su Akyol** with the working title *Anatolian Dragon*; a feature on Marlene Dietrich starring Diane Kruger; and a Turkish film inspired by a novel about „the collapse of a community“, with the lead written for Cannes 2023 Best Actress **Merve Dizdar** (*About Dry Grasses*). Film festivals, he said, work like portals: „the smaller ones are my favourite, they have a particular charm“. To young filmmakers he offered a single piece of advice: „Watch more films.“

FATIH AKIN: „POZERAJTE VIAC FILMOV!“

Cenu Zlatá kamera 32. ročníka IFF Art Film Košice si v stredu 24. júna 2026 prevzal v Kunsthalle Košice nemecko-turecký režisér Fatih Akin. Festival mu cenu udelil za prínos do európskej a svetovej kinematografie. Držiteľ ocenení z Berlinale, Cannes, Benátok i európskych filmových cien, ktorý sa do svetového povedomia dostal prelomovou drámou *Proti múru* (2004) a viacerými ďalšími filmami vrátane drámy *Odnikiaľ* (2017), prišiel do Košíc po viacročnom úsilí organizátorov o jeho účasť. Festival uviedol aj jeho najnovší film, drámu *Ostrov Amrum* (2025), ktorá mala svetovú premiéru v sekcii *Première* na 78. ročníku Medzinárodného filmového festivalu v Cannes a esteticky sa odkláňa od jeho predošlej tvorby.

Na otázku umeleckého riaditeľa festivalu **Martina Palúcha**, ako sa **Fatih Akin** zmenil od veľkého úspechu filmu *Proti múru*, odpovedal s odstupom dvadsiatich rokov: „V prvom rade som bol mladší. Veľa vecí sa medzitým zmenilo: predtým som nemal deti, obidvaja moji rodičia ešte žili, nemal som vlastnú spoločnosť, nemal som toľko zodpovedností. Dalo by sa povedať, že sa medzitým udial život. Nechcem byť sentimentálny, ale musím povedať, že možno som niečo stratil na poli nevinnosti, no aj som niečo získal,“ povedal **Akin** a dodal: „Ja si vlastne *Proti múru* v súčasnosti neviem pozrieť. Vidím v ňom tie technické limity, ktoré som vtedy mal. Aj keď si uvedomujem silu toho príbehu, význam témy aj nevinnosti, ktorá je vo filme zobrazená, vždy som chcel byť hlavne zručným filmárom. Keď som nakrúcal *Proti múru*, v zásade som nevedel úplne presne, kde mám postaviť kameru, ako to mám nasvietiť, ako si vyberať protagonistov, ako štrukturovať dialógy. Dnes o tom viem oveľa viac,“ priblížil. Sám sa prirovnal k boxerovi: „Nepovedal by som, že som hitchcockovský. Som skôr boxer, ktorý sa zlepšuje. Asi by som sa prirovnal k Sugar Ray Leonardovi,“ dodal.

Na tlačovej konferencii predstavil **Fatih Akin** aj svoje plány do budúcnosti. Priznal, že po prvý raz v živote nevie, ktorý film bude jeho nasledujúci. „Pracujem na dokumente o hudbe. Bude to portrét tureckej umelkyne *Gaye Su Akyol*, ktorá žije v Berlíne. Čo sa týka hraných filmov, mám rozpracované dva. Jeden je o *Marlene Dietrich*, kde je do hlavnej úlohy obsadená *Diane Kruger*, a druhý je pripravovaný turecký film. Ten film, na ktorý skôr zoženiem peniaze, bude prvý,“ povedal **Akin**. Pripravovaný dokument o psychologickej rockovej speváčke a skladateľke *Gaye Su Akyol*, ktorú medzinárodná hudobná kritika v posledných rokoch označuje za jednu z najvýraznejších predstaviteľiek súčasnej anatolskej rockovej scény,



predstavil **Akin** v Cannes 2025 pod pracovným názvom *Anatolian Dragon*. Z hraných projektov inklinuje skôr k tomu tureckému, no rovnako vníma aj naliehavosť nakrútiť film o *Marlene Dietrich*: „Myslím, že je to luxusná pozícia, z ktorej si môžem dovoliť tvrdiť, že obidva tieto filmy sú dobré. Ak by som zomrel po jednom z nich, povedal by som, že boli oba dosť dobré, a som s nimi spokojný. A možno práve preto, že neviem, na ktorý zoženiem peniaze skôr, sa môže stať, že pribudne aj nejaký tretí projekt, o ktorom ešte neviem,“ zhrnul.

Akin sa pri otázke, ktorý zo scenárov je preňho najosobnejší, zamyslel. „Dá sa povedať, že často v mojich filmoch práve ženské postavy odkrývajú moju osobnosť, alebo aspoň jej určité aspekty. *Diana* vo filme *Odnikiaľ* som ja. V pripravovanom tureckom filme, o ktorom som hovoril, je hlavná postava žena. Inšpirovali ma moja dcéra a moja matka. Začal som rozmýšľať, čo by som robil v ich situácii, ako by som reagoval, keby som sa nenarodil ako muž,“ povedal a dodal, že vo svojich filmoch sa vždy stavia na stranu slabších. „Vo filme *U Zlatej rukavičky*, zabíja hlavná postava (ktorá je slabou osobnosťou) niekoho ešte slabšieho. Často sa hovorí o imigrantoch alebo o príslušníkoch LGBT komunity. Ale keď sa na to pozriete, v mnohých spoločnostiach sú tou úplne najzraniteľnejšou skupinou ženy. Femicídny, vraždy len kvôli tomu, že ste žena - to je niečo úplne šílené.

V globálnom meradle všetko, čo sa na svete deje, všetci tí *Trumpovia* a *Putinovia*, vlastne pramení z toho, že muži majú strach zo žien,“ zhrnul **Akin**.

Na otázku, akú úlohu zohrali filmové festivaly v jeho živote, **Akin** odpovedal cez metaforu. „Som veľký fanúšik sci-fi literatúry a páči sa mi predstava, že svet funguje ako systém portálov, kde jedným prejdete do úplne iného sveta, ocitnete sa v inom časopriestore, v inej dimenzii. Podľa mňa filmové festivaly plnia presne túto úlohu. Sú akýmsi portálom k inému publiku, k iným ľuďom, ktorí na veci nazerajú inak,“ povedal. Bez festivalov by podľa neho nemal kariéru: „Mal som šťastie, že som vstúpil do tých správnych portálov, aj väčších, aj menších. Tie menšie mám možno radšej, pretože majú také osobitné čaro.“

Na záver **Akin** priznal: „Ja mám deti. Sú z generácie *Z* a myslím si, že nie oni sa učia odo mňa, ale ja sa učim viac od nich. Mladí majú oveľa radikálnejšie nápady, ale aj radikálnejší prístup k tomu, ako robiť filmy, v pozitívnom slova zmysle. Sú v tom inovácie, neotrepanosť, schopnosť vidieť veci inak, robiť s malými rozpočtami. Ako sa správajú jeden k druhému, ako prístupujú k rodovej identite. To je niečo úplne iné, než ako som bol vychovávaný ja.“ Záverečnú radu mladým filmárom zhrnul do jednej vety: „Ak by som im mal niečo odkázať, asi by to bolo, aby pozerali viac filmov.“

ORGANIZÁTOR:

SPOLUORGANIZÁTORI:

PROJEKT BOL SPOLUFINANCOVANÝ KOŠICKÝM SAMOSPRÁVNÝM KRAJOM Z PROGRAMU TERRA INCOGNITA.

Art Film Fest



FESTIVAL FINANČNE PODPORILI:



HLAVNÍ PARTNERI:



AUTOMOTIVE PARTNER:



OFICIÁLNY HOTEL:



HLAVNÍ MEDIÁLNI PARTNERI:



REKLAMNÍ PARTNERI:



OFICIÁLNI DODÁVATELIA:



OFICIÁLNE VÍNO:



TECHNOLÓGICKÍ PARTNERI:



MEDIÁLNI PARTNERI:



PARTNERI:



GASTRONOMICKÍ PARTNERI:

